

ITALIANO ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH

SURMARINE

Leader in emotions

LUXURY TENDERS & RIBS

2016 Collection

GAMMA ST SUPERTENDERS



THE DIFFERENCE



made only with
"ORCA" high
quality neoprene.

ST 250 RIDER
"OCEAN BLUE"

ST270 / ST 250 RIDER

I SUPERLEGGGERI



ST 270 RIDER



I "plus" del ST 270 / ST 250 RIDER

Un innovativo "toy" per il vostro yacht, performante ed elegante, dotato di una lunga sella per ospitare anche 3 passeggeri. Oltre 20 nodi di velocità con soli 10 HP grazie alla leggerezza e alla nuova carena dotata di flap integrati. **"Extra" di serie:** corpo in vetroresina "doubleshell" – tubolari in neoprene ORCA - volante regolabile (ST270) - flaps elastici "auto trim" - ganci di sollevamento e di prua - tasca portaoggetti - gavone con alloggiamento per serbatoio 12/25 lt e batteria avviamento - gonfiatore – remi smontabili (ST 250: pagaia).



Les « plus » du ST 270 / ST 250 RIDER

Un « joujou » innovant pour votre yacht, performant et élégant, doté d'une longue selle pour accueillir jusqu'à 3 passagers. Une vitesse de plus de 20 nœuds pour un moteur de 10 ch seulement, et ce grâce à une carène particulièrement allongée avec volets intégrés. **Équipement « extra » de série :** corps en fibre de verre «double shell» - boudins en néoprène ORCA - volant réglable (ST 270) - volets élastiques «auto trim» - crochets de levage et de proue - poche de rangement – coffre de rangement sous le banc pour réservoir 12/25 lt et pour batterie de démarrage - gonfleur – rames (ST250 : pagaie).



The "plus" of ST 270 / ST 250 RIDER

An innovative "toy" for your yacht, probably the lightest dinghy with central console, with fibreglass body built with our "double shell" technology. Performances are ensured lightness and new hull with integrated flaps: 21 knots of speed with only 10 HP! **Standard "extra" equipment:** fibreglass "doubleshell" body - tubes made with ORCA neoprene - adjustable steering wheel (ST270) - 2 "auto trim" elastic flaps – side pocket object holder - eyebolt for lifting and towing - trunk with housing for 12/25 lt tank and battery - inflator - oars (ST250: paddle).



Die "plus" von ST 270 / ST 250 RIDER

Ein innovatives "Spielzeug" für Ihre Yachten, kraftvoll und elegant, mit einer langen Sitzbank bis 3 Passagiere. Mehr als 20 Knoten mit nur 10 PS dank der länglichen Rumpf und integrierte Klappen. **"Extra" serienmäßig:** "double shell" Fiberglass Struktur – Schlauchen als ORCA Neopren - verstellbares Lenkrad (ST270) - "auto trim" elastische Klappen - Hebehaken und Bogenhaken - Speichertasche - Gehäuse für Tank 12/25 lt und Starterbatterie - Luftpumpe – abnehmbare Rudern (ST 250: Padel).



Personalizzazioni / customizations

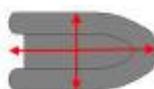
ecopower



Option: motorizzazione elettrica / electric motor



Nuova carena ad alte prestazioni con flaps integrati
New high performance hull with integrated flaps



ST 270 RIDER	Cm 275 x 157	Kg. 63	Ø cm. 40	15 (11,25 Kw)	S-short	3	C
ST 250 RIDER	Cm 258 x 157	Kg. 59	Ø cm. 40	10 (7,50 Kw)	S-short	3	C

Dal 1999 produciamo esclusivamente in Italia con cura e passione. I tender Surmarine rappresentano il prodotto più attuale sul mercato, perché sono progettati secondo le esigenze degli armatori di oggi e nascono sulle specifiche dei motori 4 tempi di ultima generazione. Per questo offrono stile, prestazioni uniche, guidabilità e comfort. Veloci e divertenti da condurre, ma anche ricchi di accessori e con notevoli possibilità di personalizzazione.

Depuis 1999, nous produisons exclusivement en Italie avec soin et passion. Les annexes Surmarine représentent le produit le plus actuel du marché car elles sont conçues selon les exigences des armateurs d'aujourd'hui et créées en fonction des caractéristiques techniques des moteurs 4 temps de dernière génération. Aussi sont-elles une garantie d'élégance, de performances uniques, de facilité de pilotage et de confort. Rapides et divertissantes à piloter mais aussi riches en accessoires et possibilités de personnalisation.

Since 1999 we build boats exclusively in Italy with care and passion. Surmarine tenders represent the most actual product because they have been conceived upon needs of captains of today and are designed to match perfectly with 4 strokes outboard motors now on the market. For these reasons they will surprise you with style and performances, comfort. Fast and amusing to be driven, but also enriched with details and several possibilities of customizations

Seit 1999 produzieren wir mit Engagement und Leidenschaft ausschließlich in Italien. Die Surmarine Boote repräsentieren den modernen Produkt auf dem Markt, weil sie nach den Bedürfnissen der Besitzer von heute entworfen sind. Sie sind auf der Spezifikation der neuesten Generation von Viertaktmotoren geboren. Aus diesem Grund bieten sie Stil, einzigartige Leistung, Fahrbarkeit und Komfort. Schnelle und erfreulich zu fahren, aber auch mit vielen Optionen und mit vielen Anpassungsmöglichkeiten.

Dott. Andrea Surace

